

分类/Classification □ tDS □ tGW		□ tGW			PDS I TouchPAD	
	□ I/O Ca	rd	□ VXCCard	□ VxComm	□ Other	
作者 <b>/Author</b>	Mike Chou		日期 <b>/Date</b>	2020-03-20	编号 <b>/NO.</b>	FAQ037

# 问题: TouchPAD 是否能显示除了英文以外的语言? 又该如何改变字型?

答:

**TouchPAD** 有三种方式可以显示除了英文以外的语言,但显示语言的多寡、字型改变的自由度、 支持的组件...等各有不同,下表显示 <u>A (图片格式)</u>、<u>B (内建语言)</u>、<u>C (ebFont)</u> 三种方式的差异,请 依照使用需求选用适合的方式。

類別	支援語言	支援字型	運行時(標準C) 改變字串內容	額外安裝	模組限制
A 圖片格式	多種語言	多種	×	×	不限
B 内建語言	英文 俄文 徳/義/西文 法文	有限	✔ (大部分)	×	不限
C ebFont	多種語言	有限	✔ (大部分)	~	有限模組



## A. 图片格式

#### back

适用组件: Text、TextPushButton、CheckBox、RadioButton(属性"文字视同图片"设定为 True)、 Picture、BitButton。



此种方式将原本的显示数据转换为图片格式,因此支持多种语言与字型,但是无法利用 API 更 改字符串内容(标准C),不需额外安装,Picture组件需自行设计显示文字,并将图片转换至HMIWorks 图库。

### <u>设定组件为图片格式</u>

- 1. 点击组件查看"属性检视区",再点击"…"开启"编辑文字"栏。
- 2. 输入欲显示文字并勾选"文字视同图片"。
- 3. 点击"字型"调整格式,并按"确认"完成设置。

		編輯文字		×					
屬性檢視區	」	你好 こ	こんにちは привет	^					
CheckBox	4								
BoxSize	16								
DisplayType	TopL eft								
Enabled	True								
FillColor	0xFFFFFF								
Font	(Font)			~					
Height	66	<		>					
ID	4	-				11/17	7617	±1+	Ппиве
Left	60	字型	└ 文字視同圖片		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	UX I	CIUR	212	inpille
Name	CheckBox		確定	(O) 取消(C)					
OnChange									
OutlineColor	0x000000		-			7			
RefObject									
Selected	False								
Тао	0								
Text	(Text) ···		Font				×		
Тор	78		East:	Foot style:	Grai				
Visible	True		Lucida Sans Unicode	Bold Oblique	220.	ОК			
Width	103		Lucida Sans	∧ Regular	∧ <u>11</u> ∕				
			Lucida Sans Typ	e Oblique	12	Cance			
			Lucida Sans Unico	Bold	16				
			Magneto	Bold Obliqu	18				
			Maiandra GD	×	v 22 N	·			
			Effects	Sample		_			
			C Strikeout	Compio					
				AaBb	YvZz				
			Color:		/				
			Blue	Script:					
				Western	-	•			



#### B. <u>内建语言</u>

back

适用组件: Text、TextPuchButton、CheckBox、RadioButton (属性"文字视同图片"设定为 False)、 Slider、Label。



此种方式可使用 TouchPAD 内建的特定语言(英文、俄文、德/义/西文、法文), 建立程序时 只能选用一种语言, 字型的支持有限, 但此种类别的部分组件在标准 C 的环境下, 可使用 API 在程序运行时改变字符串内容。

#### 字型支持

Serif 和 san-serif 字型,标准、粗体、斜体。 标准 C 程序运行时可改变字符串组件

TextPuchButton、CheckBox、Slider、Label。

#### 设定 TouchPAD 内建支持语言

步骤 1 HMIWorks 接口默认为 "English",可变更语言为 "繁体中文",变更方式如下:

- 1. 单击 "View" → "Language Options"项目来开启 "Language Options" 配置对话框。
- 2. 从"Language File"下拉式选单中,选择"繁体中文"项目。
- 3. 单击 "OK" 按钮来完成设定。此时 HMIWorks 已变更为 "繁体中文" 接口。





步骤 2 从 "项目(P)" 功能选单中,点选 "项目组态设定(P)" 项目来开启 "项目组态" 配置窗口。



步骤 3 如下图所示,我们可以在"项目组态"配置框中,点选"其他"标签。然后在"支持的语言" 设定区点选您所需的语言。这里,我们以"俄文"为范例。

專案組態	×
一般(其他)靖份 MiniOS	
用戶圖檔	只支援 TPD-430
資料夾名稱 [Pictures]	嗶聲頻率 (Hz) 800
	嗶聲長度 (ms) 100
階梯圖	User Flash Config
☞ 使用新階梯圖實現	Size : Number of 0 (None)  blocks
支援 HMIWorks 版本 2.09.10 或以上	Note : Each block has size of 4KB
Below functions only for H/Mx and 7" Ethernet an	nd RTC series : 「支援的語言
Enable NTP     DST	○英文
Time zone : 10 e.g8.5	◦俄文 3
Update Frequency : 15 Unit : sec IP address or DNS Name :	○ 德, 義, 西文
time.stdtime.gov.tw	○法文
確定(0)	取消(⊆)



語言	支援的字元碼 (character code)
英文	(U+0020 - U+007E)
俄文	英文 & (U+0410 - U+044F) & U+00B0
德、義、西文	英文 & (U+00A0 - U+00FF)
法文	英文 & (U+00A0 - U+00FF) & (U+0152 - U+0153) & U+0178

注意:

**1.** 若有未列于表中的语言,但是其范围与所选择的语言相同,仍可选择该语言。例如,选择法文后,因为德 文的范围仍在法文的范文内,故可以显示德文。

2. 仍有些语言不在范围内,您可以安装 ebFonts 来支持更多语系,请参考 FAQ-如何在 TouchPAD 上使用 ebFont 显示多语系文字

步骤 4 在"工具箱"区,点选"Drawing"部份里的"Text"项目并将它拉放在控制画面设计区。

步骤 5 在 "属性检视区",点选 "Техt" 设定字段来输入字符串 (如: Привет)。

步骤 6 在 "属性检视区",点选 "Font" 设定字段中的 " · " 按钮来开启 "字型" 配置对话框。





步骤 7 依在 "项目组态设定" 窗口选择的语言 (如: 俄文), 客制化字型对话框会对应显示所支持的字型 (如: lcpdas\_cs\_cyrillic 及 lcpdas\_rc\_cyrillic)。

注意: 客制化字型对话框可供选择的字型有限。



字型	支援語言
Cm, Cmsc, Cmss, Cmtt	英文
Icpdas_cs_cyrillic, Icpdas_rc_cyrillic	英、俄文
<pre>lcpdas_cs_latin1s, lcpdas_rc_latin1s</pre>	英、德、義、西文等
lcpdas_cs_french, lcpdas_rc_french	英、德、義、西、法文等



### C. ebFont

#### <u>back</u>

适用组件: TextPuchButton、CheckBox、RadioButton (属性"文字视同图片"设定为 False)、Label。

T			F
TextPushButton	CheckBox	RadioButton	Label
适用模块:			
	_		

$\checkmark$	TPD-28xU-H/Mx	$\checkmark$	TPD-430-H
$\checkmark$	TPD-433-H/Mx	$\checkmark$	TPD-43xF-H
$\checkmark$	TPD-703 (-64)	$\checkmark$	VPD-13x-H
$\checkmark$	VPD-14x-H	$\checkmark$	VPD-173N/X (-64)

此种方式需安装 **ebFont** 新增多语系功能(中文、日文、韩文...其他语系),**建立程序时可以同时使用 多种语系**。

#### 字型支持

统一标准字型

标准 C 程序运行时可改变字符串组件

TextPuchButton、CheckBox、Label。

安装 ebFont 的详细步骤请参考: FAQ-如何在 TouchPAD 上使用 ebFont 显示多语系文字